Ao. 1835. **Vrijdag, den 6 November.** **No. [illegible]**

GRONINGER COURANT.



ALGEMEEN DAGBLAD
VOOR DE
STAD GRONINGEN EN OMMELANDEN.

DUITSCHLAND.

FRANKFORT den 30 October.

Tijdens het verblijf van den Keizer en de Keizerin van Oostenrijk te Praag, heeft *Karel X* en zijn gezin, met uitzondering van de hertogin *van Berry*, bij Hunne Majesteiten ook een bezoek afgelegd en des middags gegeten. De oude Koning was bij die gelegenheid zeer opgeruimd en spraakzaam.

— Het dagblad van Odessa behelst de volgende berigten over eene aardbeving, waardoor de stad Kaissarieh (het oude Cesarea in Capadocie) en omliggende dorpen is bezocht geworden: »Den 25 Augustus, des avonds te 5 uren, verhief zich van den voet des bergs Ardscheh, tegen welken de stad Kaissarieh gelegen is, een dikke rook, waaruit met een vreesselijk geraas vuurkolommen opgingen. Het was de uitbersting van eenen vulkaan. Op denzelfden oogenblik voelde men de aarde schudden, en er volgen eene vreesselijke aardbeving. De schokken [illegible] teen; de eene volgde op de andere [illegible] verschrikkelijk gedonder. Het was, alsof men zich aanhoudend op eene door den storm beroerde zee bevond. Meer dan 2000 huizen storteden in; de verwarring en schrik stegen ten top; de ingezetenen namen de vlugt naar het land, velen kwamen onder weg om, en niet minder dan 150 menschen hebben zoo het leven verloren. Tot den 1 September heeft men nog dagelijks drie of vier schokken waargenomen, maar zij waren veel zwakker en rigteden geene aanmerkelijke schade aan. Tot op dien dag hadden intusschen de ingezetenen van Kaissarieh, die op het veld gelegerd of naar de dorpen gevlugt waren, nog niet naar de stad kunnen wederkeeren. Alle dorpen, ten zuiden van den berg Ardscheh tot op eenen afstand van 30 mijlen gelegen, hadden verschrikkelijk geleden. Eene groote menigte menschen is in dezelven omgekomen en het grootste gedeelte der woningen verwoest. Van het dorp Mantsofir, hetwelk 500 haardsteden telde, hebben zich ter naauwernood 5 personen kunnen redden. Het dorp Kumetzi is geheel door de aarde verslonden en een groot meir is deszelfs plaats gekomen.

Van den 31sten. Men meldt uit Detmold, van den 20 October, het onderstaande:

Hoe diep een mensch in den afgrond des misdrijfs kan verzinken, zoodra schaamte en vrees voor den eersten stap zijn overwonnen, daarvan levert het volgende verschrikkelijke geval, hetwelk dezer dagen in de naburige badplaats Memberg is geschied, een nieuw droevig bewijs. Sedert eenigen tijd leefde de daar woonachtige veehoeder B..., een man van zestig jaren, die reeds herhaalde malen wegens veedieverij was bestraft geworden, in onmin met zijnen oudsten zoon, omdat deze hem had verraden. Niet lang geleden had hij in bijzijn van verscheidene getuigen hem bedreigd, zijne woning boven zijn hoofd in brand te zullen steken. Deze bedreiging werd in den nacht van den 14 dezer ten uitvoer gebragt. Gelijk te denken was, viel het vermoeden op den ouden vader, die in de gansche gemeente gevreesd was. Men zoekt hem in zijne woning, doch vindt hem niet, en bemerkt spoedig, dat hij met zijne 26jarige dochter, die zijne huishouding waarnam, was ontvlugt. De landstorm wordt opgeroepen en overal in den omtrek nasporing gedaan; alles te vergeefs, men ontdekt niets van hem. Doch Zondag ochtend, den 18 dezer, hoorden eenige kinderen, die in eene oude schuur speelden, op den zolder zuchten en reutelen, waardoor zij verschrikt huiswaarts vloden. Zij verhalen hunnen ouders, wat zij gehoord hebben; men doet onderzoek, en ziedaar: op den zolder der schuur liggen de oude man en dochter in hun bloed te baden; eerstgenoemde had, uit vrees voor vervolging wegens brandstichting, het meisje den hals afgesneden en zich zelven eene wonde toegebragt, waaraan hij des anderen daags overleed. Deze oude booswicht had dus diefstal, brandstichting, kindermoord en zelfmoord gepleegd.

GROOT-BRITTANJE.

LONDEN den 31 October.

Het Parlement is van den 10 November tot den 17 December aanstaande geprorogeerd.

— Eene bezending van kooplieden, die belang hebben in den handel met Java, heeft eergisteren eene bijeenkomst met den burggraaf *van Palmerston* gehad.

— De benoeming van sir *E. C. Disbrowe*, als buitengewoon gezant en gevolmagtigd minister bij Z. M. den Koning der Nederlanden, is officieel aangekondigd.

— Te Gibraltar is een Engelsch koopman, de heer *W. Sherwill*, als deelhebber in de uitrusting van eenen genomen slavenhaalder, verwezen tot 10,000 p. st. boete en 3 jaren dwangarbeid. Verder is de kapitein veroordeeld tot 14 jaren ballingschap, maar het scheepsvolk vrijgelaten.

— In de Vereenigde Staten van Noord-Amerika woont eene vrouw, *Joice Heth* genaamd, die 120 jaren is en veel opziens baart, daar zij bijna eene levende mumie is. Zij was in 1732 bij de geboorte van *Washington* tegenwoordig en was zijne verzorgster.

Van den 3 November. De heer *Green* heeft j.l. Vrijdag zijne 210de luchtreis ondernomen. Twee heeren, die daarvoor een aanzienlijk reisgeld betaalden, hebben hem in zijnen luchtbol vergezeld. Na omtrent anderhalf uur in de lucht gezweefd te hebben, kwam het gezelschap op twee uren afstands van de plaats der opstijging neder. De grootste hoogte, welke zij bereikt hadden, was eene en drie vierde Engelsche mijl.

Spoedig zal een andere luchtreiziger, de heer *Graham*, de luchtvaart over het Kanaal, van Dover naar de Fransche kust, ondernemen.

— In geen land zijn misschien de tweegevechten zoo veelvuldig en zoo moorddadig, als in Louisiana. Het volgende verhaal, getrokken uit de *Cincinnati-Post*, levert een nieuw en treurig bewijs daarvan op:

Een luitenant ter zee, die dezer dagen de rivier aan boord eener stoomboot opvoer, geraakte in geschil met drie passagiers van Arkansas, waarvan twee broeders waren. Terstond werd door een der broeders een duel voorgesteld, en de luitenant, ondanks zijn verzoek, zag zich genoodzaakt, eenen getuige onder de passagiers te kiezen, en zich met de strijdlustigen te doen ontschepen. Bij het eerste schot kreeg de luitenant eenen kogel in de heup; maar hij was daarmede niet tevreden, brandde op zijnen vijand los en deze viel dood neder. De tweede, om zijns broeders dood te wreken, stelde zich insgelijks bloot aan het vuur des luitenants, die ook hem bij het eerste schot doodde. Hierop begon dit bloedtooneel er inderdaad verschrikkelijk uit te zien; de derde namelijk dwong nu den getuige des luitenants de wapens in de hand te nemen en joeg hem eenen kogel in de borst; maar de verbittering van den officier kende nu geene palen meer, en, hoewel uitgeput door bloedverlies, vond hij nog de kracht, zich met zijnen vijand te meten en hem doodelijk te wonden.

Het dagblad, dat deze bijna ongeloofelijke bijzonderheden mededeelt, voegt er bij, dat de luitenant zich te Louisville bevindt en dat men hoopt zijn leven te redden.

FRANKRIJK.

PARIJS den 30 October.

In het *Journal de Paris* leest men:

Het gouvernement heeft tijdingen van Madrid tot den 23sten ontvangen.

De centrale junta van Andujar heeft zich onderworpen. De troepen, die onder hare bevelen verzameld waren, vertrekken naar Arragon, alwaar zij de Carlisten gaan bevechten.

De junta van Kadix heeft zich niet ontbonden, maar een adres aan de Koningin gezonden, waarin zij hare medewerking aan het gouvernement belooft. Het verbod, om in de aanstaande Cortès zitting te nemen, hetwelk zij aan de provinciale afgevaardigden gegeven had, is bovendien door haar herroepen.

Men weet nog niet, welk besluit de junta van Grenada genomen heeft. Te Malaga is die, welke deze stad beheerde, door eene opstandsbeweging omver geworpen, en door eene nieuwe junta vervangen. Ten gevolge dezer beweging, heeft de nationale garde vier Carlisten zonder vorm van proces doen fusilleren.

Van den 3 November. In het ministeriële dagblad, den *Moniteur du Commerce*, leest men het volgende opmerkelijke artikel:

Sedert eenigen tijd wordt er in het diplomatiek ligchaam te Londen veel beweging opgemerkt. Het zoude, zegt men, er op aankomen, om den burgerkrijg in Spanje te doen eindigen en Don *Carlos* het Schiereiland te doen verlaten. De gezant van Oostenrijk heeft langdurige en veelvuldige conferenciën met den Spaanschen gezant, waaruit opgemaakt wordt, dat de zaak van Don *Carlos* thans door de Noordsche Mogendheden geheel is opgegeven.

NEDERLANDEN.

's GRAVENHAGE.

TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL.

Zitting van Dingsdag, den 3 November.

De vergadering wordt te twee uren geopend.

De notulen der vorige zitting worden gelezen en goedgekeurd.

Eenige ingekomene verzoekschriften worden in handen der kommissie van petitiën gesteld, welke daarop, bij monde van den heer *van Rappard*, rapport doet over het verzoekschrift, ingezonden door eenige landbouwers uit Ulrum, provincie Groningen, verlangende, tot opbeuring van den landbouw, eenige wijziging der bepalingen van de belasting op de inkomende granen. Dit verzoekschrift zal ter griffie worden nedergelegd en het rapport worden gedrukt.

Omtrent het ingediende stuk van *C. van der Tuuk*, uit Arnhem, eene oplossing van sommige bedenkingen bevattende, omtrent een vroeger door hem ingediend voorstel over de vernietiging der nationale schuld, wordt insgelijks besloten, dat hetzelve ter griffie zal worden nedergelegd.

Hetzelfde wordt besloten omtrent een verzoekschrift van de heeren *Hope en Comp.* en andere handelaren uit Amsterdam, vrijheid van den graanhandel verzoekende, en bewerende, dat het voorgedragen ontwerp van wet geen voordeel aan den landbouw en groot nadeel aan den handel zou aanbrengen. Het rapport zal worden gedrukt.

Ook het verzoekschrift van de kamer van koophandel en fabrijken van Schiedam, over dit onderwerp, waarbij tevens wordt aangevoerd, dat het toekennen van premiën omtrent den uitvoer van het gedisteleerd allezins onvoldoende en ondoelmatig is, zal, ter inzage, ter griffie worden nedergelegd en het rapport worden gedrukt.

Omtrent het verzoek van den kolonel *Gustafson*, dat aan zijn vroeger gedaan verzoek gevolg mogt worden gegeven, wordt overgegaan tot de orde van den dag, als behoorende dit onderwerp niet tot de bemoeijenis der Kamer.

De heer *Verwey-Mejan* brengt daarop rapport uit over eenige petitiën, betrekking hebbende op de indeeling in regterlijke kantons, welke ter griffie zullen worden nedergelegd; gelijk mede het stuk, dat eene nadere herinnering bevat van het voorstel betrekkelijk de aflossing der nationale schuld door eene loterij.

Ook het verzoekschrift, ingediend door 150 handelshuizen van Rotterdam, strekkende tot bestrijding der bepalingen op de verhooging der inkomende regten van buitenlandsche granen, zal ter griffie worden nedergelegd en het rapport worden gedrukt.

De kommissie brengt nog, bij monde van den heer *Vijfhuis*, rapport uit over eene petitie, betrekking hebbende op de indeeling der regterlijke kantons, en over eene uit Walcheren, verzoekende voorziening in den kwijnenden toestand van den landbouw; beide verzoekschriften zullen ter griffie worden nedergelegd.

Omtrent eene petitie uit Utrecht, slechts klagten bevattende en geen bepaald verzoek inhoudende, wordt overgegaan tot de orde van den dag.

De heer *Warin* stelt voor, om alle verzoekschriften, betrekking hebbende op de indeeling in regterlijke kantons, te doen drukken, als kunnende dezelve van het grootste belang zijn.

Aan de Kamer is, onder anderen, hulde gedaan: 1) van eene verzameling van wetten en reglementen nopens den burgerlijken stand, waarachter aanteekeningen gevoegd zijn; 2) van eene dergelijke verzameling wegens den waterstaat, bruggen en wegen; 3) van een geschrift uit Middelburg, nopens de belasting op de granen; en 4) van eene brochure, behelzende gedachten over den landbouw en de lage graanprijzen. Al deze geschriften zullen in de boekerij worden geplaatst, als ook twee nieuwe vertalingen van vaderlandsche lettervoortbrengselen door den heer *Clavareau*, waarvan de heer *van Alphen* aan de Kamer aanprijzende hulde doet.

Vervolgens is de vergadering gescheiden tot Maandag, den 23 dezer, des namiddags te 1 uur.

AMSTERDAM den 2 November.

Naar men verneemt, is het hunne Exc. de ministers van binnenlandsche zaken, justitie en financiën, ofschoon erkennende, dat de aanwending van het middel van gijzeling, uit hoofde van de belangrijke kosten, waarmede 's Rijks schatkist zou worden bezwaard, niet wel ten aanzien van *alle* veroordeelingen kan worden toegepast, echter toegeschenen, dat er wel termen bestaan, om, met opzigt tot de veroordeelingen, ter zake van het *wederregtelijk schoolhouden*, in het belang van het schoolwezen, eene uitzondering te maken. Dienvolgens zijn de ambtenaren, welke in dezen betrokken zijn, met wijziging in zoo verre van de bestaande verordeningen, uitgenoodigd, om, met betrekking tot de vonnissen, houdende geldelijke veroordeelingen, *zonder gevangenisstraf*, ter zake van het onbevoegd geven van onderwijs, het middel van lijfsdwang aan te wenden, ook *dan* wanneer de veroordeelden ten eenenmale *onvermogend* mogten zijn.

— In eene kolenmijn bij Luik heeft dezer dagen eene ontploffing plaats gehad van het onderaardsche, zoogenaamde *grisou*-vuur, waardoor twaalf of vijftien personen het leven hebben verloren.

Van den 3den. Men schrijft ons uit 's Gravenhage, dat aan de leden der Kamer is rondgedeeld het navolgende verzoekschrift:

Aan de Edel Mogende Heeren,
De Heeren Staten-Generaal van het Koningrijk der Nederlanden.

Edel Mogende Heeren!

Een ontwerp van wet ter bevordering der belangen van den Landbouw is aan de beraadslagingen van U Edel Mogenden onderworpen, en al aanstonds, onder den schijn van den kwijnenden Landbouw te hulp te komen, wordt in de toelichtende memorie dier conceptwet met zoo vele woorden gezegd, dat *»alleen de Akker- of Graanbouw gezegd moet en kan worden in eenen kwijnenden toestand te verkeeren."*

De ondergeteekenden vermeenen omtrent deze exceptionele explicatie de aandacht van U Edel Mogenden te moeten vestigen, alzoo daaruit op te maken is, *dat uit de bescheiden, bij het Gouvernement ontvangen, de Landbouw overigens niet in eenen kwijnenden staat zich bevindt.*

Zij vermeenen wijders te mogen aanmerken, dat de Akker- of Graanbouw ook met den Zaadbouw, dat is, het Koolzaad, en ook in sommige streken met den Vlasbouw, in een naauw verband staat, en, er beurtelings op dezelfde akkers meest overal Koolzaad en Graan zoowel als Aardappelen geteeld wordende, toegegeven, dat eens de Graanprijzen verlies leverden, dan toch voorzeker de Koolzaad- en Aardappelenprijzen dat verlies wel hebben kunnen vergoeden. Het zij er verre van af, dat de ondergeteekenden betwisten willen, dat de tegenwoordige Graanprijzen aan den landbouwer, *die hooge pachten betalen moet*, nadeelen of verliezen doen ondervinden.

Maar zij kunnen het niet van zich verkrijgen, eenen maatregel toe te juichen, die onder eene ingewikkelde en schoonschijnende voordragt een doel beoogt, hetwelk hetzelve niet kan bereiken, en dat tevens in allen deele noodlottig, zoo voor den Handel als voor den Landbouw zelven, zijn moet in deszelfs toepassing.

Niets ware gemakkelijker, dan eene geanaliseerde wederlegging van de toelichtende Memorie, gegrond op ondervinding, vrij van vooroordeel, ingewortel-

de begrippen of eigenbelang, aan U Edel Mogenden voor te leggen; zulks zoude evenwel het bestek te buiten gaan, dat wij vermeenen te moeten behouden.

De ondergeteekenden echter zien in de onderhavige voordragt en in de gezegde Memorie niets, dat den Landbouw kan helpen, veel dat den Graanhandel, zoowel de buitenlandsche als binnenlandsche, benevens de kleine scheepvaart kan benadeelen, ja te gronde doen gaan.

De lage Graanprijzen zijn hier te lande immers niet veroorzaakt door te groote toevoeren van buiten 's lands! In het jaar 1834 zijn te Amsterdam en te Rotterdam te zamen slechts ingevoerd uit zee: 13638 lasten Tarwe, 4757 lasten Rogge, 1845 lasten Gerst en 1957 lasten Haver.

En in de 9 eerste maanden van dit jaar: 4780 lasten Tarwe, 1317 lasten Rogge, 674 lasten Gerst en 134 lasten Haver; en wel zal niemand beweren, dat zulke aanvoeren eene voortdurende daling kunnen te weeg brengen.

Men zegt, er is geen uitvoer, alle landen zijn gesloten; het zij ons vergund dit te mogen tegenspreken; er is in dit jaar Rogge, Gerst en Haver naar de Oostzee, Haver naar Odessa, Tarwe naar Amerika, en nu dezer dagen zelfs naar Lissabon gescheept.

Wat meer is, zeer aanzienlijke partijen Gerst en Haver zijn dit jaar naar België verzonden. Ook zijn dien ten gevolge de voorraden van Graan verminderd.

De lage prijzen hebben dus andere oorzaken, dan de mededinging van vreemde invoeren, om deze in den aanvang van den winter, bij de onzekerheid van een' volgenden oogst, met een hooger regt te bezwaren, dat in vele gevallen aan een verbod van invoer gelijk staat..... dit is eene bedenking, die de ondergeteekenden niet kunnen nalaten, aan UEdel Mogenden te onderwerpen.

Maar zal het regt op het vreemd ingevoerd wordende Graan den landbouwer eenig voordeel aanbrengen, dan moet de prijs van het inlandsche stijgen kunnen; edoch wij hebben reeds aangetoond, dat er andere oorzaken van de lage prijzen zijn, dan de invoer der vreemde Graansoorten, en dus, praktikaal gesproken, zal er door de voorgedragene regten geene voor den landbouw gunstige rijzing, althans geene duurzame, in de prijzen plaats kunnen hebben.

De maatregel zal dus te dien opzigte deszelfs doel niet treffen; maar wat meer is, in geval een goede oogst in Polen en in de Oostzee de houders aldaar noopte herwaarts Graan te zenden, zal men aldaar de prijzen in evenredigheid met ons regt zien dalen *en aldus onze gewaande bescherming illusoir maken.*

Het eenige nut, Edel Mogende Heeren! dat de maatregel hebben kan, is, dat, zoo door eene opvatting eens bij het bekrachtigen der voordragt de prijzen opgedreven werden, vele houders van duur gekochte Granen, zoo zij schielijk voordeel weten te trekken van de omstandigheid, nog tot redelijke prijzen zullen kunnen verkoopen. *Dat er dezulken zijn, blijkt uit de Memorie;* doch hoe meer er zich mogen opdoen, hoe kortstondiger dan ook die rijzing zijn zal.

De loop der prijzen op al de markten hier te lande heeft zulks reeds sedert den 30 September te kennen gegeven.

De maatregel zal en kan dus den landbouwer niet tot hulp verstrekken.

Aan den anderen kant echter zal dezelve den Handel allernadeeligst zijn en dus ook weêrkeerig op den landbouwer nadeelig terug werken.

De ingewikkelde, en aan een bijkans onafgebroken contact met de administratiën onderworpen behandelingen, het geheel gemis van onderscheid tusschen dezelfde soorten van Tarwe, Rogge, enz., dat er gemaakt wordt, de gemakkelijkheid, *wij durven zelfs zeggen de uitlokking*, door een zoo zeer verhoogd regt tot fraude, moeten den eerlijken Handelaar noodzaken, eenen Handel vaarwel te zeggen, die weleer tot de voornaamste van ons gezegend Vaderland behoorde, en dezelve over te laten aan dezulken, die, met de kunstgrepen der fraudes bekend, alle wettelijke bepalingen weten te ontduiken.

Uit een ander oogpunt nog is de onderwerpelijke wet zoo zeer nadeelig voor den Handel, uit hoofde dat, ten zij de prijzen in evenredigheid van het regt in de Oostzee dalen, de kleine scheepvaart, die reeds dit jaar door de zoo zeer verminderde toevoeren uit de Oostzee groote verliezen heeft ondergaan, niet alleen geene geheele graanladingen zal aan te brengen hebben, maar zelfs geene, zoo als gewoonlijk, uit verschillende goederen zamengestelde ladingen anders, dan met opofferingen zal kunnen bekomen. De ondergeteekenden zouden kunnen uitweiden over de verschillende artikelen der Conceptwet, vooral met betrekking tot de regeling van den middelprijs en de bepalingen, die daarmede in verband staan, welke allen handel belemmeren, doordien in eene maand tijds geene ondernemingen, gegrond op bekende middelprijzen van de verloopene maand, ondernomen kunnen worden, alzoo dezelve aan de wisselvalligheid van eene volgende maand zijn onderworpen. Zij zouden op de premiën en kwitantiën van betaald inkomend regt als eene aanleiding tot fraude, immers tot eenen windhandel in die kwitantiën, kunnen aanmerken. Maar zij willen deze bedenkingen niet te verre uitstrekken en alleen maar bijvoegen, dat de schaalswijze belasting, van Engelschen oorsprong zijnde, door Frankrijk en onlangs door België nagevolgd en nu ook, *alsof wij hulde deden aan zulke voorgangers*, door ons welligt aangenomen wordende, in Engeland door de meeste klassen der Maatschappij als een nadeelige en het fabrijkwezen, dat hier te lande te regt wordt aangemoedigd, belemmerende maatregel beschouwd wordt.

De rondborstige taal, door ons gevoerd, spruit voort uit de waarachtige overtuiging, welke ons bezielt, en wij durven hopen, dat dezelve door U Edel Mogenden met welwillendheid zal worden opgenomen, terwijl, hoe erkentelijk de ondergeteekenden ook zijn mogen voor de zorg, door het Gouvernement, ten behoeve van eene kwijnende nijverheid betoond, zij het zich tot pligt rekenen, de gronden aan U Edel Mogenden mede te deelen, op welke zij vermeenen, dat de Concept-wet niet alleen het doelwit zal missen, maar, uit den aard der zake, de nadeeligste en verderfelijkste gevolgen hebben moet.

Ten slotte nemen de ondergeteekenden de vrijheid, aan U Edel Mogenden over te leggen afschriften der rekesten, door vele hunner ten dezen opzigte aan Zijne Majesteit onzen geëerbiedigden Koning, in den loop van dit jaar, omtrent de onderhavige materie, ingeleverd.

De ondergeteekenden hebben de Eer, met ware hoogachting te zijn,

Edel Mogende Heeren! *Van U Edel Mogenden,*

AMSTERDAM, October 1835. *De onderdanige Dienaren.*

[*Onderteekend door 52 der aanzienlijkste Commercie-Huizen dezer Stad.*]

ZWOLLE den 4 November.

De Provinciale Kommissie ter ondersteuning der ingezetenen in Overijssel, welke door de stormen en overstroomingen van den 17 en 24 October 1834 schade geleden hebben, hebben dezer dagen verslag gedaan wegens het beheer van de aan hare zorg toevertrouwde gelden. Uit dit verslag blijkt, dat de opgegevene schade aan vee, hooi, zaadgewassen, aardappelen, gebouwen, meubelen, landerijen en andere voorwerpen bedraagt eene som van ƒ 114,742 — 70; dat door de Kommissie is ontvangen: van het Rijk, ter voorziening in de eerste behoeften, ƒ 3000 — 00, en later eene tweede bijdrage van ƒ 10,000 — 00, van partikulieren ƒ 1,112 — 34, terwijl de Provinciale kollekte heeft opgebragt ƒ 2,745 — 39, zoodat het geheele bedrag der ingekomene gelden heeft bedragen eene som van ƒ 16,857 — 73, welke som is uitgedeeld in levensmiddelen, hooi, stroo en geld aan 1000 huisgezinnen, waarvan de ingezetenen van Genemuiden hebben ontvangen ƒ 1,132 — 20, die van Grafhorst ƒ 612 — 00, van Hasselt ƒ 233 — 70, van Kampen ƒ 1,064 — 30, van Kamperveen ƒ 1,803 — 43½, van Kuinre ƒ 135 — 60, van Vollenhove (stad) ƒ 4 — 96, van Vollenhove (ambt) ƒ 2 — 00, van Wilsum ƒ 629 — 96½, van IJsselmuiden ƒ 3,753 — 70, van Zalk en Veecaten ƒ 1,350 — 00, van Zwolle ƒ 1,521 — 00, van Zwollerkerspel ƒ 4,540 — 12, en van Dalfsen ƒ 57 — 90.

GRONINGEN den 4 November.

Het Genootschap *ter bevordering der Natuurkundige Wetenschappen* hield heden avond eene zeer belangrijke vergadering. Na eene Bijdrage van het Honorair Lid Do. *J. Braak*, waarin deze menige nieuwe eigene waarnemingen mededeelde nopens de herstellingskracht bij vogelen en visschen en over de levenswijze van eenige insekten, was deze Vergadering hoofdzakelijk bestemd tot de voorstelling van de proeven met de Hydro-Oxygen-Microskoop van den heer *L. B. van Oven*, die de Leden met het grootste genoegen en de meeste belangstelling beschouwden. Bovendien werd het Genootschap op eene zeer aangename wijze verrast door de mededeeling van een werktuig, waarvan in de Letterbode eenig nader berigt zal worden gegeven, door de heeren *S. Stratingh*, *Ez.*, en *C. Becker* tot stand gebragt, door hetwelk door middel van eenen kunstig aangebragten Elektromagnetischen stroom eene geregelde beweegkracht wordt daargesteld, blijkbaar doordien het geheele werktuig op raderen aangebragt, door zijne eigene kracht wordt voortgestuwd, en dus als tot een model en bewijs van de mogelijkheid van een Electromagnetischen wagen dienen kan. Daar wij gelooven, dat tot nu toe nog niet eene zoodanige eenvoudige daarstelling van Electromagnetische beweegkracht en bovendien eene zoo gelukkige toepassing van deze kracht op de voortstuwende beweging is daargesteld, zoo vermeenen wij verpligt te zijn door de mededeeling daarvan aan de waarde van deze proefneming eenige hulde te doen, en het algemeen op het aanzijn van deze nieuwe natuurkracht aandachtig te maken.

— Wij zijn verzocht het volgende berigt te plaatsen:

Was Utrechts stad getuige van ondubbelzinnige blijken van eerbied en achting der studerende jeugd jegens hunne professoren, ook Groningens ingezetenen werden in den avond van den 3 November l.l. aangenaam verrast, daar door een gedeelte der studenten, en wel met name door die der medische faculteit, eene luisterrijke Serenade aan hunne door hen te regt zoo hooggeschatte professoren *S. Stratingh*, *de la Faille* en *Sebastian* werd gegeven. Een nieuw blijk dus, dat ook Gruno's studerende jongelingschap ware verdiensten hoogschat, hoe verre anders ook in het algemeen verwijderd van lage baatzuchtige vleijerij. *Een Ingezeten uit Groningen.*

LEIDEN den 1 November. Vrijdag laatstleden is door den breeden kerkeraad der Hervormde gemeente alhier, uit de vorige week gemaakte *twaalf-* en *zestallen* van Predikanten, op welk laatste geplaatst waren: DD. *van Heyst*, te Gouda; *Molster*, te Leeuwarden; *Stroeve*, te Dordrecht; *Hofstede*, te Gorinchem; *Hoijer*, te Zalt-Bommel, en *Dermout*, te Schiedam, gemaakt het volgende *drietal:* DD. *Hoijer*, *Stroeve* en *Dermout.*

Mengelwerk.

O'CONNEL, OF *DE GROOTE VOLKSMENNER.*

(*Vervolg van het artikel in het vorig Nommer.*)

Nadat de Heer BULWER deze levendige teekening van het uiterlijk voorkomen en de geaardheid van O'CONNEL gegeven heeft, beschrijft hij de oprigting van het Roomsch-Katholijke Genootschap, ten jare 1812 in *Dublin*, waarvan het doel was, om op allerlei wijze de Vrijlating of *Emancipatie* der Iersche Roomschgezinden te bevorderen, en waarin O'CONNEL de hoofdrol speelde. In die betrekking werd O'CONNEL, een jaar of drie later, door een' zekeren DESTERRE, voorvechter der Protestanten, op straat in de gemelde Hoofdstad van Ierland beleedigd. De Volksmenner daagde DESTERRE des anderen daags ten strijde uit, en het gevecht had, naar Iersch gebruik, ten aanschouwen van eenige honderden toekijkers plaats. DESTERRE werd doodelijk gewond »en de Boeren," zegt de Heer BULWER: »wijzen tegenwoordig nog met een gevoel van trotschheid de plaats aan, waar hun Raadsman zijn' vijand ter neder velde. Nu, hun Raadsman heeft van zijne overwinning wel partij getrokken. Van dien tijd aan heeft hij steeds alle uitdagingen van de hand gewezen, zeggende, dat één man-slag hem genoeg was, en dat hij een' tweeden niet op zijn geweten wilde laden. Dacht elkeen er zoo over, ras ware het Duel, die barbaarsche gewoonte, buiten zwang. Maar voor een partijhoofd, als O'CONNEL, voor iemand, die onbekommerd schimp- en lastertaal uitbraakt, voor een' Spreker, die noch scheldwoorden, noch hoon tegen zijne vijanden ontziet, is die weigering zeker eene heerlijke uitvlugt, eene gemakkelijke borstwering, om er zich achter te verschansen."

Omstreeks 1823 bekleedde O'CONNEL reeds de eerste plaats in de beruchte *Vereeniging* of Associatie der Roomsch-Katholijken in Ierland, die in haren meest bloeijenden staat uit drie duizend Leden bestond, welke door meer dan vijfmaal honderd duizend deelnemers benoemd waren, en geheel of voor een deel in *Dublin* geregelde zittingen hielden. Uit Vrijwillige Belastingen, waartoe in ieder kerspel Ontvangers aangesteld waren, verschafte men zich, ter instandhouding dezer Vereeniging, de noodige gelden, en wee hem, die het wagen durfde zich aan het voldoen dier belastingen te onttrekken.

Hoogst belangrijk is het verslag, dat de Heer BULWER van deze reusachtige Vereeniging, van haar doel, hare werkzaamheden en de door haar gebezigde middelen ons aanbiedt. Het hoofdwit was aanvankelijk de Vrijlating of Emancipatie der Roomschgezinden, en dit doel is dan ook, gelijk men weet, in 1829 werkelijk bereikt. De Roomsch-Katholijken hebben toen in Groot-Brittanje gelijke burgerregten met de Protestanten gekregen. De Heer BULWER vindt die Emancipatie billijk, en wij, als vrije Nederlanders, die onder eene Staatsregeling leven, welke geen onderscheid van Godsdienst kent en ieder een' gelooven laat, wat hij voor God en zijn geweten meent te kunnen verantwoorden, vinden zulks met hem. En zulks te meer nog in een gewest als Ierland, waarin twee of driemaal zooveel Roomschgezinden als Protestanten zijn. Spreekt men van mogelijke gevaarlijke gevolgen voor Engeland-zelf? Bij hetgeen regt en billijk is moet men niet te angstig naar de gevolgen vragen. Ook zal hetgeen regt en billijk is, in de Staatkunde zoowel als in gewone burgerlijke zaken, op den langen duur tevens wel het verstandigste wezen. Wee echter in de negentiende eeuw iedere Gezindheid, die, na de gelijkheid van burgerlijke regten, waarop zij aanspraak mogt maken, in een' Staat verkregen te hebben, thans nog mag willen voortgaan, om de rust van zulk eenen Staat te storen, en die zich door geweld, list en Jezuietische kuiperijen niet op eene gelijke hoogte met hare Medeburgers, maar, in verwaten trotschheid, boven dezelve stellen wil!

Door de Emancipatie was O'CONNEL verkiesbaar in het Parlement, en men kan begrijpen, dat zijne duizenden van aanhangers hem daar schielijk in wisten te brengen, en tevens, welk eene rol hij in hetzelve spelen zoude. — Merkwaardig is hetgeen de Heer BULWER te dien aanzien van 's mans verbazende bedrijvigheid, zoo in als buiten het Huis der Gemeenten, verhaalt. Wij willen hier eenige zijner woorden aanvoeren. »O'CONNEL," zegt hij: »heeft thans twee verschillende rollen te vervullen. Hij moet de trouwe Volkstribuun van Ierland zijn, en tevens Lid van Engelands Opperste Staats-Vergadering. Zoo ras is het Parlement niet afgeloopen, of gij ziet hem *Londen* verlaten en naar *Dublin* snellen. Alles raakt bij zijne nadering in die, doorgaans anders sombere en verlatene Iersche hoofdstad in beweging, in gisting. Ook het overige gedeelte des Eilands wordt door een soortgelijk gevoel aangedaan; men verzamelt zich; men vormt klubsen; O'CONNEL gaat van de eene klubs naar de andere; hij houdt aanspraken en redevoeringen; hij zet alle gemoederen in vuur en vlam; hij is in zijne werkzaamheid onvermoeid; hij bekreunt er zich niet aan om hetzelfde duizendmalen op één' en denzelfden dag te herhalen. 's Morgens zal hij eene zamenkomst van kooplieden te *Dublin* op zijne welbespraaktheid vergasten; des avonds van dien eigen dag vindt gij hem eenige mijlen ver van de stad, te midden der boeren, der pachters en der smalle gemeente, die van alle hoeken des Eilands komen aansnellen, om den hooggeëerden Spreker te hooren. Wat later zit hij in deze of gene voorstad van *Dublin* aan tafel en kan naauwelijks het nageregt afwachten, om eene van die Staatkundige voor-de-vuist-aanspraken te houden, waarop de inwoners van Groot-Brittanje zoo verslingerd zijn. De schering en inslag van al die sermoenen is Ierlands onafhankelijkheid, de losrukking van den Staatsknoop, die het aan Engeland vastsnoert. Laat die Staatkundige echtscheiding maar plaats grijpen, zoo zwetst hij, en alle kwalen zullen genezen zijn; de vrijwillige Uitgewekenen, die nu hunne schatten in andere gewesten gaan verspillen, zullen in Ierland terugkeeren; de Anglikaansche Kerk van Ierland zal in puin verzinken; Protestanten en Katholijken zullen als broeders elkander omhelzen; het geneesmiddel, goed voor alle ongemakken, zal gevonden wezen. — Zie daar de plegtige verzekeringen van den beruchten Volksmenner, verzekeringen, die hij telkens herhaalt, en die ook telkens door de uitkomst gelogenstraft worden; verzekeringen, die intusschen altijd de geestdrift der toehoorders en hun goed geloof opwekken. Gij moet O'CONNEL zijn toekomstig luilekkerland beschrijven en het tijdstip aankondigen hooren, waarop alle schijn en schaduw van verschil van meening in ééne en dezelfde algemeene volksmeening verdwijnen zal, het tijdstip, waarop de Ier, weêr zijn eigen meester geworden, den met vervloekingen overladen Saks (*) zal dwingen, om de zeeëngte weêr over te steken en met zijne wetten, zijn geloof en zijne kluisters de vlugt te nemen. Gij moet hem aan die gemeenplaatsen alle overdrevene uitboezemingen van een' ingekankerden volkshaat, allerlei gekscherende, bijtende, lasterlijke toespelingen, alles, wat de hartstogten der menigte kittelen kan, hooren paren. Niemand spaart hij, noch den Koning op deszelfs troon, noch den Protestantschen *Alderman* van *Dublin*, noch het bestuur der *Whigs*, noch den Onderkoning en de Staats-Secretarissen, die Ierland in toom moeten houden. In het tusschenverloop der Parlementszittingen gaan O'CONNEL en al de Volksberoerders van minder slag, die hem omstuwen, wijd en zijd bij volle stroomen al de gezegde smaad- en schimpredenen, al die karrikaturen, doorvlochten met brokken van verzen, ontleend aan THOMAS MOORE, en gestoffeerd met ophitsingen tot wraak, tot de slagting en den moord der Protestantsche Geestelijkheid, uitstorten; smaadredenen en ophitsingen, helaas! die niet ijdel zijn, en waarvan het Iersche Graauw maar al te spoedig den zin vat en op eene misdadige wijze in praktijk brengt. Zoo lang de groote Volksmenner aanwezig is, bedaart die gisting niet, en het jaargetijde der Staatkundige buijen keert even geregeld in Ierland terug, als de oogst- of wintertijd. De braafste Burgers zien die volksopschudding met verdriet en walging aan, en meest altijd strekken eenige bloedige zamenbotsingen der Boeren en der Overheid tot een aanhangsel op het dolzinnige uitvaren van O'CONNEL."

Op de volgende wijze beschrijft nu de Heer BULWER O'CONNEL's gedragingen in het Parlement-zelve:

»Het Lagerhuis is weêr geopend; O'CONNEL keert op zijn' post terug. Zijne aanhangelingen volgen hem, en *Dublin* verzinkt weêr in deszelfs vroegere eenzaamheid en trage rust. De Raadsman des opstands verwisselt nu ijlings van gedaante; hij volgt een ander krijgsplan; hij weet, dat de intrekking der wet van 1800

(*) Waarom de Ieren en Bergschotten de Engelschen schimpenderwijze nog vaak *Saksen* noemen, is in de vorige Courant uitgelegd.

op Ierlands vereeniging met Engeland door geene enkele partij in het Lagerhuis begunstigd wordt; dat dit groote vraagstuk slechts eens in het jaar ter tafel komt, en dat, hoe plegtstatig en luidruchtig de redetwist over hetzelve zij, alles toch op niets uitdraait. Hij herinnert zich, dat zelfs in 1834 zijn voorslag maar door negen-en-twintig Ieren en éénen Engelschman ondersteund is geworden. Hij weet maar al te goed, dat, beschouwd uit een oogpunt van handel en nijverheid, Ierland door deszelfs vereeniging met Engeland veel gewonnen, en dat het in een Staatkundig opzigt daarbij niets verloren heeft. Hij weet tevens, dat niets dan geweld aan Engeland zulk eene gewigtige, zulk eene voor haar noodwendige verovering ontrukken zal; eene verovering, met wier verlies haar geheel bestaan gemoeid zou zijn. Onze Iersche Volksmenner houdt zich derhalve met een' oorlog van schermutseling te vrede; hij vecht in den trant van een' Spaanschen *Guerillero;* hij tart en sart het bestuur; hij steekt eene spaak in 't wiel van deszelfs beheer; hij dwarsboomt al de Staatkundige maatregelen, die tot Ierland betrekking hebben, de *Bill* der Iersche hervorming, de *Bill* der tienden, de *Bill* ter beteugeling van oproer. In heel dien kreits is zijn invloed merkelijk. Telkens, als men een punt wil aanroeren, dat tot het inwendig Staatsbestuur van Ierland betrekking heeft, tracht men boven alles te weten, hoe O'CONNEL er zich in houden, welke partij hij kiezen zal; of hij voornemens is den maatregel met kracht en geweld tegen te gaan, denzelven voor te komen, of wel zich schijnbaar tegen denzelven te verzetten. Men poogt hem te winnen, en slaagt men hierin, dan heeft er eene soort van kompromis en wapenstilstand plaats. O'CONNEL staakt dan zijne bedreigingen en schimpredenen. De dertig of veertig Leden, over wier stemmen hij meester is, en die hem niet durven afvallen, uit vrees, dat zij niet weêr zullen worden ingekozen, houden zich nu ook stil. Volhardt O'CONNEL in tegendeel in zijne vijandige gezindheid, dan is het worstelperk geopend, en het Ministerie wordt met alle magt bestormd. Het hoofdwapentuig van den Ierschen Volksmenner zijn dan eindeloos lange, lompe, van venijn druipende Redevoeringen, waarin alle vormen van beleefdheid, die men elkander in het Parlement anders bewijst, met voeten getreden worden. De heele sleep zijner aanhangelingen baauwt zijne taal na; het eene Iersche Parlementslid voor, het andere na, rijst op, schreeuwt, tiert, schimpt, lastert, dreigt, liegt met eene ongehoorde stoutheid. Het Huis der Gemeenten, op het laatst van dat rumoer walgend, barst los in kreten van toorn, en wil hun het zwijgen opleggen. Dan neemt O'CONNEL weêr het woord. Zie, zegt hij: hoe Ierland behandeld wordt; zie, met welk eene minachting men naar deszelfs Woordvoerders luistert, en hoe dit Parlement van vreemdelingen de billijkste voorstellen mijner Landgenooten in de geboorte poogt te smoren! Dan getuigt hij voor God en menschen tegen zulk een, op heeter daad plaats hebbend onregt. Het verdrukte Ierland zal het hooren; het Iersche volk zal weten, met welk een' hoon men zijne Zaakgelastigden overlaadt. — Houd intusschen wel in het oog, dat een derde van den tijd der Beraadslagingen van het Britsche Parlement door de zaken van Ierland wordt weggenomen, van Ierland, dat, volgens onzen Volksmenner, zoo vertreden land!"

Ziedaar een fiks tafereel, Lezer! een tafereel, vol koloriet, van O'CONNEL'S manier van handelen, zoo in als buiten het Parlement! De schildering is echter nog niet voltooid. De Heer BULWER heeft ze nog meer uitgewerkt. Die verdere trekken echter zullen wij in een volgend Nommer van dit Mengelwerk geven. 't Is toch, vertrouwen wij, aangenaam en nuttig tevens het werk van een' Man als den Heer BULWER te beschouwen, die eene pen als een penseel voert, en in dit stukje over O'CONNEL ons een voorbeeld van een' voor het onderwerp juist gepasten stijl levert. THOMAS MOORE — opdat wij dit hier nog even aanstippen — uit wiens verzen O'CONNEL telkens, gelijk de Heer BULWER zegt, deze en gene regelen aanhaalt en er zijne Aanspraken tot het Volk mede opschikt, is een Iersch Dichter van onzen tijd, die zich door geheel Europa een' zeer grooten naam verworven en zich door een aantal voortbrengselen zijner Muze bekend gemaakt heeft. Van hem is onder anderen het Dichtstuk *the Loves of the Angels*, van hetwelk de welsprekende Leeraar der Doopsgezinden hier ter stede, de Heer SIJBRANDI, onder den wat veranderden Hollandschen titel van *De val der Engelen*, eene zoetvloeijende vertaling heeft gegeven, waarop wij misschien later wel eens zullen terug komen (†).

B. H. LULOFS.

(†) Men vindt in dat Boekdeeltje ook eene Vertaling, vervaardigd door denzelfden Heer SIJBRANDI van een ander gedicht van MOORE, *Paradise and the Peri* (*de Peri en het Paradijs*) ten titel voerende.

AANKOMST EN VERTREK VAN SCHEPEN.

Binnengekomen te Texel, den 31 Oct.: *W. J. Pronk*, *de Vr. Femmegina*, van Inverkeithing; den 1 Nov.: *Tamme D. Leeuw*, *Stad en Lande*, *H. J. Hubert*, *de jonge Anna*, en *Joachim Vos*, *Delphin*, alle drie van Drammen; en ter stede: *R. L. Pinkster*, *de goede Hoop*, van Petersburg naar Zaandam. — In het Vlie, den 31 Oct.: *Harm H. Fein*, *Gesina*, van Krageröe. — Te Helvoet, den 1 Nov.: *L. S. Wetting*, *de Herstelling*, van Marennes. — Op de rivier van Bordeaux, den 24 Oct.: *Hendrik van Veen*, *Harmanus*, van Amsterdam. — Te La Rochelle, den 25 Oct.: *Wolter Gialts*, *Tietsina*, van Rotterdam. — Te Liverpool, den 26 Oct.: *R. F. Tatty*, *Gesina*, van Amsterdam. — Te Gravesend, den 29 Oct.: *E. F. ten Cate*, *de 3 Vrienden*, van Amsterdam. — Te Shields, den 24 Oct.: *W. H. Kraan*, *de Vr. Helena*, en *H. H. Brakke*, *Hillegina*, beide van Amsterdam. — Te Bremerhaven, den 27 Oct.: *A. A. Wolkammer*, *de Vr. Hillegina*, en den 31sten: *K. R. van Laten*, *de 3 Gebroeders*, beide van Amsterdam. — Te Tonningen, den 22 Oct.: *H. A. Oldenburger*, *Gerberdina*, van Stettin naar Hamburg; den 23sten: *L. K. de Jonge*, *de Vr. Hendrika*, van Dantzig naar Harlingen; *H. J. Hazewinkel*, *Arendina Harmina*, en *A. Hazewinkel*, *de jonge Gerrit*, beide van Koningsbergen naar de Zaan; *P. D. Douwes*, *Geerdina*, van Petersburg naar Rotterdam; *G. E. te Velde*, *Margrietha*, van Memel naar Dieppe; *H. A. Jongebloed*, *Anthonius*, van Rostok naar Hull; den 24sten: *J. J. Meijer*, *Venus*, van Samsöe naar Holland; *H. Heeren*, *Catharina*, van Hamburg naar Wismar; den 25sten: *L. B. Flonk*, *de jonge Flonk*, van Rotterdam naar Rostok; den 26sten: *D. D. Klentje*, *Meinsina*, van Demmin naar de Zaan; den 27sten: *J. B. de Groot*, *Margaretha Elisabeth*, van Rostok naar Engeland; den 28sten: *J. D. Mellema*, *Geertruida*, van Koningsbergen naar Amsterdam; *F. Daniels*, *de 3 Gebroeders*, van Elbing naar Amsterdam; *W. Häsebeck*, *der junge Jacob*, van Amsterdam naar Flensburg. — Te Rendsburg, den 27 Oct.: *K. H. Meijer*, *de Morgenstar*, van Stettin naar Groningen; *J. B. Muller*, *Catharina*, van Holland naar de Oostzee; *H. M. Hendriks*, *de Vr. Annegina*, van Dantzig naar Amsterdam; *M. A. Mingers*, *Anna Catharina*, van Dantzig naar Hull; den 28sten: *R. W. Vos*, *de Vrede*, van Hamburg naar Koningsbergen; den 29sten: *J. Luyken*, *Catharina*, van Amsterdam naar Stettin; *A. T. Steffens*, *de Vr. Margaretha* van Amsterdam naar Riga. — Te Bergen, den 26 Sept. tot den 9 Oct., onder anderen: *J. H. Kuiper*, *Webbina*, van Rotterdam. — Te Pillau, den 24 Oct.: *K. J. Pronk*, *Roelina*, van Hamburg.

Vertrokken van Texel, den 31 Oct.: *Barend Roelofs van Wijk*, *de jonge Barend*, naar Suriname; *Geert Simons Bakker*, *de Vrienden*, naar Bayonne; *H. K. de Groot*, *Mercurius*, naar Newcastle. — Uit het Vlie, den 29 Oct.: *H. G. Sap*, *Jantina Annegina*, naar Newcastle; *Roelf P. Dik*, *Agatha*, naar Koningsbergen; *Abraham K. de Groot*, *Jacoba*, naar Dantzig. — Van Maassluis, den 1 Nov.: *H. R. Legger*, *Martha Catharina*, naar Nantes. — Van Gravesend, den 28 Oct.: *A. K. Braam*, *de Vr. Femmegina*, naar Amsterdam. — Van Hull, den 21 Oct.: *H. D. Klatter*, *het Vertrouwen*, naar Newcastle. — Van Bergen, van den 26 Sept. tot den 9 Oct., onder anderen: *H. G. Mulder*, *de Juffrouw Berendina Sophia*, naar Dordrecht; *J. G. Jeister*, *de Vr. Catharina*, naar Amsterdam. — Van Pillau, den 21 Oct.: *IJ. J. Poot*, *de Vr. Antje*, naar Zaandam; den 24sten: *R. R. de Jonge*, *Knelsina Geertdina*, naar Amsterdam.

Den 25 passato is te Bourdeaux gearriveerd kapit. *H. H. Scholtens*, voerende het kofschip *de Juffrouw Henderika*, komende van Dantzig, beladen met staven hout. — Volgens berigt, zoude kapit. *E. P. Brons*, met het kofschip *Maria Anna*, ongeveer halfweg September te Suriname zijn gearriveerd, en dacht hij tegen het einde van October weder gereed te worden, om van daar te vertrekken, gedestineerd naar Amsterdam. — Den 2 November is kapit. *D. G. Schaar*, met het kofschip *Agatha*, te Harlingen gearriveerd, komende van Flekkifiord, in Noorwegen.

*** De ondergeteekenden betuigen den opregtsten dank voor de onderstaande giften, ten behoeve der ongelukkigen van den brand, op den 3 September j.l., in het ambt Vollenhove:

Van N. N.	*f* 5 — 00.
Van A. B.	- 10 — 00.
Volgens vroegere opgaven	- 130 — 15.
	f 145 — 15.

GRONINGEN den 6 Nov. 1835. R. DE BOER & ZONEN.

Sedert de laatste opgaaf is met hartelijke dankzegging door *J. Martinet Kuypers* voor Schiermonnikoog ontvangen:

Van N. N.	*f* 4 — 00.	Van N. N. een Goudstukje	*f* 5 — 00.
Van N. N.	- 2 — 00.	Van een Leesgezelschap, ten zinspreuk hebbende: *door Leeslust*, enz.	- 20 — 00.
Van N. N.	- 6 — 00.	Van W. een Goudstukje	- 10 — 00.
Van N. N.	- 8 — 00.		
Van N. N. een Goudstukje	- 10 — 00.		
Van V. S. M. O. een dito	- 5 — 00.		
		Totaal	*f* 70 — 00.

Met dankbare hulde aan bekende en onbekende gevers, zijn door *H. T. Roskes*, voor het ongelukkige Schiermonnikoog, de volgende bijdragen ontvangen:

Van S.	*f* 2 — 00.	Van N. N.	*f* 5 — 00.
Van N. N.	- 1 — 00.	Van S. S.	- 3 — 00.
Van N. N. te G.	- 20 — 00.	Van N. N.	- 5 — 00.
Van S.	- 2 — 00.	Van N. N.	- 10 — 00.
Van T.	- 5 — 00.	Van Wedw. H.	- 15 — 00.
Van S.	- 5 — 00.	Van N. N.	- 1 — 00.
Van denzelfden	- 2 — 00.	Van V. G.	- 3 — 60.
Van O.	- 3 — 15.	Van N. N.	- 10 — 00.
Van E.	- 3 — 00.		
		Totaal	*f* 95 — 75.

H. Ansingh, *Sr.*, heeft ontvangen voor de behoeftige weduwen en weezen op het Eiland Schiermonnikoog de volgende liefdegiften van weldadige menschenvrienden:

Van N. N.	*f* 2 — 00.	Van N. N.	*f* 1 — 00.
Van N. N.	- 2 — 00.	Van N. N.	- 2 — 00.
Van N. N.	- 10 — 00.	Van N. N.	- 1 — 50.
Van N. N.	- 3 — 00.	Van N. N.	- 15 — 00.
Van N. N.	- 2 — 00.		
		Totaal	*f* 38 — 50.

Ten behoeve van de behoeftigen op het Eiland *Schiermonnikoog* is aan het Bureau dezer Courant ontvangen:

Den 3 Nov. van N. N. een gouden Vijfgulden.	*f* 5 — 00.
Den 3 Nov. van T. een coupon, no. 132.	- 4 — 95.
	f 9 — 95.
Bedrag der vorige ontvangst	*f* 112 — 55.
Totaal	*f* 122 — 50.

KOMMISSARISSEN over de SPIJSUITDEELING aan BEHOEFTIGEN te *Groningen*, noodigen hunne gegoede en milddadige Stadgenooten, even als in vorige jaren, uit, om door ruime Inteekeningen hunne nuttige Inrigting te willen ondersteunen, en achten het onnoodig, dezelve door eenige drangredenen aan te prijzen. Zij zullen door het rondzenden van Inteekeningsbiljetten gelegenheid verschaffen tot deelneming, en voorspellen zich den besten uitslag op hunne liefdadige pogingen.

GRONINGEN den 4 November 1835.

J. E. W. VAN GESSELER.	G. CREMERS.
J. MUNNIKS.	C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA.
G. VAN CALCAR, JR.	A. VAN BERCHUIJS.
J. VAN TROJEN.	J. OOMKENS.
S. STRATINGH, Ez.	J. H. JAPPÉ.
H. NIENHUIS.	A. ZEPER.

OPENLIJKE VERGADERING van het DEPARTEMENT *GRONINGEN* der Maatschappij: *Tot Nut van 't Algemeen*, op Maandag, den 16 November 1835, des avonds te 6 uren, in de Concertzaal. — Redevoering. — Bijdrage.

GEBOORTE-, HUWELIJKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden verloste door Gods goedheid van eene welgeschapene DOCHTER ALIDA BERTHA HULSEWÉ, geliefde Huisvrouw van

IDSEGAHUIZEN — S. H. SIJPKENS,
den 28 October 1835 — *Predikant.*

Deze diene tot kennisgeving aan Familie, Vrienden en Bekenden.

*** Heden verloste voorspoedig van eenen ZOON A. F. ZUILKER, geliefde Echtgenoote van

H. J. BALLINGA.

OOSTWOLDER-HAMRIK
den 28 October 1835.

*** Heden verloste van eene DOCHTER A. EIKEMA, Echtgenoote van *Doctor* N. BLEEKER, CZOON.

HOOGEZAND
den 1 November 1835.

*** Heden beviel van eenen ZOON M. MATHEEER, geliefde Echtgenoote van

GRONINGEN — H. DE VRIES,
den 3 November 1835. — *Schrijnwerker* in de Oude Ebbingestraat.

Vrienden en Bekenden gelieven deze voor eene algemeene bekendmaking aan te nemen.

*** Mijne geliefde Echtgenoote Z. C. M. HOEKZEMA beviel heden morgen van eene DOCHTER.

GRONINGEN — M. BEEKHUIS.
den 3 November 1835.

*** Getrouwd:

R. J. VAN DER VEEN
met
ANKE J. WATTEMA.

LUTJEGAST
den 1 November 1835.

*** Getrouwd:

B. E. ROST,
van *Oosterwolde* in *Friesland*,
en
MARIA KORTRIJK,
van *Groningen*.

GRONINGEN den 5 November 1835.

*** Getrouwd:

K. O. DE WAARD,
van *Bedum*,
en
J. BORRMA,
van *Groningen*.

GRONINGEN den 5 November 1835.

*** Op den 29 October, des morgens omstreeks 2 uren, overleed op *het Zandt*, ten Huize van de Wedw. M. H. UBBENS, onze waarde en dierbare Broeder TJAPKO MEERTENS, in den ouderdom van bijna 70 jaren.

J. MEERTENS.
Namens de overige Familie.

*** Heden nacht overleed mijne geliefde Echtgenoot SASKA EBBENS, in den gezegenden ouderdom van zesentachtig jaren en acht maanden, nadat wij ruim vijftien jaren in een' gelukkigen echt te zamen mogten leven.

GRONINGEN — T. FOLMER.
den 31 October 1835.

*** Heden, overleed tot onze droefheid ons jongste Zoontje ANTONIUS WARNERUS, nog geen drievierde jaar oud.

GRONINGEN — N. T. WEERSMAN.
den 4 November 1835. — J. M. WEERSMAN,
geb. REIJNDERS.

feuilles, et *UN MAGNIFIQUE ASSORTIMENT DE LIVRES FRANÇAIS DE TOUS GENRES*, tels que JURISPRUDENCE, MÉDECINE, SCIENCES ET ARTS, PIÉTÉ, LITTÉRATURE, HISTOIRES, VOYAGES, ÉDUCATION, MÉLANGES, ROMANS, ETC., qui se vendent tous avec des Rabais Extraordinaires.

Tous les ouvrages sont GARANTIS BIEN COMPLETS neufs et en bon état.

M.M. les Amateurs, qui voudraient faire leur choix dans cette belle Collection, sont invités de visiter le Magasin, qui est ouvert depuis 9 heures du matin jusqu'à 8 heures du soir.

VERKOOPING van BOEKEN,

bestaande in eene Verzameling net geconditioneerde REGTSGELEERDE en andere BOEKEN, nagelaten door wijlen den Heer Mr. C. C. EMMERY; benevens eene Verzameling van WIS-, NATUUR- en KRIJGSBOUWKUNDIGE WERKEN, INSTRUMENTEN, RARITEITEN en JAGTGEREEDSCHAPPEN, welke publiek zullen worden verkocht ten Huize van den Logementhouder H. VAN DER LAAN, aan de Groote Markt, op Dingsdag, den 10 November 1835 en volgende dagen, zijnde daags te voren te bezien; waarvan de CATALOGUS is te bekomen bij den Boekverkooper J. RÖMELINGH, aan de Groote Markt.

*** Al degenen, welke iets verschuldigd zijn aan — of te vorderen hebben van de Nalatenschappen van wijlen JAN en ROELOF ELDERKAMP, in leven *Kopergieters*, gewoond hebbende buiten de Boteringepoort, bij *Groningen*, worden verzocht, daarvan zoo spoedig mogelijk aangave te doen ten Kantore van Mr. J. W. QUINTUS, Notaris te *Groningen*, in de Oosterstraat.

VERKOOP OP *REGTERLIJK GEZAG.*

Op Maandag, den 9 November 1835 en vervolgens, telkens des voormiddags te 10 uren te beginnen, zal, door den ondergeteekenden DEURWAARDER, voor de Behuizing van F. HOLLENBERG, Slijter en Gestkooper, wonende in de Brugstraat, te *Groningen*, op gewoon krediet worden verkocht: een aanzienlijke INBOEDEL, bestaande in een EIKENHOUTEN KISTKABINET, SECRETAIRE, LADE- en andere TAFELS, STOELEN, SPIEGELS met Vergulde en andere Lijsten, SCHILDERIJEN, KOPER-, TIN- en BLIKGOED, IJZERWERK, PORSELEIN en ander AARDEWERK, JENEVER en BRANDEWIJN, LIKEUREN en meer andere GOEDEREN, die wijders zullen worden gepresenteerd.

J. S. VAN AMERSFOORT,
Deurw.

VERKOOPING VAN IJPENHOUT.

Op Zaturdag, den 7 November 1835, des namiddags te 2 uren, zal er, door een' bevoegden BEAMBTE, bij den Zaagmolen van den Heer R. VAN BUUREN, op gewone Boelregts Conditien, te Koop worden gepresenteerd:

Eene aanzienlijke partij aldaar liggende IJPEN POSTEN, van onderscheidene lengten en zwaarten, zeer geschikt tot Molen- en andere Werken.

*** Op MAANDAG, den 9 November 1835, des namiddags te 3 uren en vervolgens, zullen er, op het Stadshuis, op de Lotingzaal, publiek worden verkocht:

156 ROKKEN, 167 BROEKEN, 181 paren SLOPKOUSEN, 105 DASSEN, 102 SCHACOTS, 147 BALLEN, 105 VLAMMEN, 91 paren WINGSEN, 28 SCHACOTS-FOUDRALEN, 7 ONDEROFFICIERS-SABELKWASTEN, 11 KORPORAALS-SABELKWASTEN; welke Goederen kunnen worden bezigtigd op den dag van Verkoop, des namiddags van 2—3 uren.

Mr. E. J. OFFERHAUS, *Notaris.*

*** Mr. E. J. OFFERHAUS, Notaris te *Groningen*, gedenkt, op Donderdag, den 12 November 1835, des avonds te 7 uren, ten Huize van S. OLTKAMP, in *den Toelast*, aan de Groote Markt, te *Groningen*, publiek te verkoopen:

I. Eene HEEREN BEHUIZING met een' grooten TUIN, staande Westzijde in de Stoeldraaijerstraat, get. C no. 123 V en rood H no. 5; wordende door Jonkheer Mr. O. J. QUINTUS bewoond.

II. Twee WERK- of BERGPLAATSEN, bevorens KOETSHUIS en STALLING, staande Oostzijde in de Lammebuiningestraat, get. B nos. 169 en 170 V en rood H nos. 29 en 30.

En kunnen deze Percelen door de gegadigden, op Toegangkaartjes, bij opgemelden Notaris verkrijgbaar, worden in oogenschouw genomen op Woensdag, den 11 November 1835, des voormiddags van 10 tot 12 en des namiddags van 2 tot 4 uren, terwijl de Voorwaarden van Verkoop, zoo ten Huize van Verkoop als ten Kantore van den Notaris, alwaar ook dan de blijken van Eigendom aanwezig zijn, drie dagen vóór en op den Verkoopdag te lezen zijn.

Mr. E. J. OFFERHAUS, *Adv.* en *Not.*

Op MAANDAG, den 9 NOVEMBER 1835

en vervolgens, zal, door de Firma BOS & COMP., ten Huize van DERK VAN DEN BERG, te *Helpman*, voetstoots worden Verkocht: Eene mooije partij fijne en andere LAKENS, DUFFEL, KALMUK, BAAI, VIJFSCHAGT, TIRENTIJN, GEDRUKTE en EFFENE KATOENEN, DOEKEN, LINNENS en veel meer andere ARTIKELEN van dien aard. De Goederen zullen op Zaturdag bevorens in het Nieuwe Boelhuis ter bezigtiging liggen.

LEEST HIER!

Op Woensdag, den elfden November 1835, aanvang nemende te 10 uren voor den middag, zal, aan het MAGAZIJN der 8ste *Afdeeling Infanterie*, aan het Nieuwe Kerkhof, te *Groningen*, door eenen Bevoegden BEAMBTE, tegen gereed Geld, openbaar worden verkocht eene partij gedragene KLEEDINGSTUKKEN, als: KAPOTTEN, MOUWVESTEN, PANTALONS, alsmede RANSELS, LINNEN GOEDEREN en hetgeene verder ter verkoop zal worden aangeboden.

*** In het begin der maand December aanstaande zullen de Erven van wijlen ENNE JANS NIELANT, ten overstaan van den ondergeteekende Notaris, publiek te koop presenteren:

I. Eene BOEREN BEHUIZINGE en SCHUUR met twee Plaatsen *vrij* en *eigen* LAND, zijnde nos. 2 en 3, staande en gelegen te *Kiel-Windeweer*, Oostkant, Gemeente *Hoogezand*, groot ongeveer 13 Bunders, in losse huur gebruikt bij JAN E. NIELANT.

II. Eene losse Plaats LAND, Stadsgrond no. 81, gelegen te *Kiel-Windeweer*, Westkant, groot ongeveer 4 Bunders 50 Roeden, in losse huur gebruikt bij L. J. ENSING. Over welke Percelen ⅔ van den Koopschat naar 5 pCt. zal kunnen blijven uitstaan.

Mr. J. RENGERS HORA SICCAMA,
Notaris.

UIT DE HAND TE KOOP:

Eene rojale HEEREN BEHUIZING met eenen grooten TUIN daar achter, waarin diverse fijne Vruchtdragende Boomen; staande en gelegen in deze Stad. Nader te bevragen ten KANTORE DEZER COURANT.

TE HUUR:

Een groot KOETSHUIS met STALLING voor tien Paarden, benevens twee ZOLDERS. Te bevragen bij den *Timmerman* WALKER, in den Grooten Krom-elleboog.

*** De ondergeteekenden, de van ouds bekende TABAKSFABRIJK *DE GEKROONDE HERDERIN*, Zuidzijde in de Poelestraat, lett. D no. 79, in werking gebragt hebbende, rekommanderen zich in het verkoopen van vele soorten van TABAK, belovende eene prompte en civiele behandeling.

GRONINGEN   A. DOORENBOS.
den 5 November 1835.   U. J. DOORENBOS.

DEPÔT van *N. D. BRANDON*, te AMSTERDAM,

uitgepakt bij H. VAN DER LAAN, aan de Groote Markt,
te *Groningen*.

De ondergeteekende heeft de eer het geëerde Publiek te berigten, dat zijn MAGAZIJN van MANUFAKTUREN, MODE-ARTIKELEN, GALANTERIEN en PARFUMERIEN weder zeer goed gesorteerd is, en dat hij op nieuw ontvangen heeft eene partij WINTERARTIKELEN, bestaande in een goed assortement DAMES MANTELS en HEEREN CLOAKEN of REGENJASSEN, eene partij BOA'S in diverse kwaliteiten, BONTE COLLIERS, PELLERINES, FLUWEELEN en BONTE PARIJSSCHE MOFFEN of HANDWARMERS ENZ., ENZ.

GRONINGEN   A. D. BRANDON.
den 6 November 1835.

*** De ondergeteekende, door Aankoop EIGENAAR geworden zijnde van de KOOPMANS BEHUIZING van P. J. OOSTERVELD, voor de Heerepoort, alhier, alwaar het *GEKROONDE STUKVAT* uithangt, maakt door deze aan zijne Stad- en Landgenooten bekend, dat hij zijne KRUIDENIERS- en DRANKAFFAIRE op heden aanvaard heeft; belooft aan zijne geëerde Begunstigers eene prompte en civiele behandeling.

B. E. ROST.

EAU DE LA HAYE,

geoctrojeerd door Z. M. den KONING,
van de Gebr. *J.* en *G. HARTZFELD*,
te *'s Gravenhage*,
is te *Groningen* te bekomen bij W. ZUIDEMA, *Boekverkooper.*

*** De ondergeteekende heeft bij deze de eer aan belanghebbenden kennis te geven, dat hij zijne *FABRIJK* van DAKPANNEN en VLOEREN, zoo ook den CEMENTMOLEN, alles staande aan de *Bolswarder Trekvaart*, onder *Huins*, op heden heeft overgedragen aan den Heer A. ZIJLSTRA, JR., te *Leeuwarden*, die deze zaak van heden, voor zijne rekening, en op zijnen Naam zal voortzetten.

Onder dankbetuiging voor het genoten vertrouwen, verzoekt hij tevens de voortduring daarvan voor zijnen opvolger.

LEEUWARDEN   A. GRATAMA.
den 1 November 1835.

*** Ten gevolge bovenstaande Advertentie, op heden Eigenaar geworden zijnde van de *FABRIJK* van GLADDE, GESMOORDE en ROODE DAKPANNEN, GLADDE en STROEVE VLOEREN en STUKGOEDEREN, zoo ook van den CEMENTMOLEN, alles staande aan de *Bolswarder Trekvaart*, onder *Huins*, en tot nu toe door den Heer A. GRATAMA gedreven, neemt hij, zulks bevestigende, tevens deze gelegenheid waar, om zich zoo wel aan de oude Begunstigers van deze FABRIJK, als ook aan nieuwen op het minzaamst aan te bevelen.

LEEUWARDEN   A. ZIJLSTRA, JR.,
den 1 November 1835.   bij de Vrouwenpoort.

De Graveur L. T. MüSELER

verwittigt door deze het geëerde Groninger Publiek, dat hij VERHUISD is van de Oude Kijk-in-'t Jatstraat naar de KRUIDGRACHT, achter het ARSENAAL, in den Tuin *Waterzigt*. Hij beveelt zich bij voortduring in het GRAVEREN van ONDERSCHEIDENE METALEN; belovende eene spoedige bediening.

BURGERLIJKE STAND.

Van den 30 October tot en met den 5 November zijn alhier geboren 13 zoons en 12 dochters; gehuwd 8 paren; overleden 8 ouden en 1 jonge.

PRIJZEN DER GRANEN, ENZ., TE *AMSTERDAM*

Maandag, den 2 November. TARWE houdt prijs, doch niet veel in omgegaan: 130 ℔ o. en n. Rost. *f* 188; 128 ℔ Zeeuws. *f* 180; 128 ℔ Gron. *f* 165; 127 ℔ o. Holst. *f* 160; 127 ℔ n. Vriess. *f* 175; 127 ℔ ger. dito *f* 152; 129 ℔ Rijn *f* 185. — ROGGE in een doen: 127 ℔ n. Overijss. *f* 152; 125 ℔ n. Drents. *f* 145; 123 ℔ Rijn *f* 150; 120 ℔ o. Overz. *f* 132. — GERST prijshoudende: 110 ℔ Old. Winter *f* 126; 104 ℔ dito Zomer *f* 114; 106 ℔ j. Vriess. *f* 112; 105 ℔ o. Deens. *f* 105. — Dikke HAVER iets flaauwer; Voer prijshoudende: 88, 90 ℔ Gron. Dikke *f* 83, *f* 85; 78 ℔ Zwarte *f* 60; Dikke zonder wigt *f* 60; 88, 89, 90, 92 ℔ n. Dikke *f* 83, *f* 84, *f* 85, *f* 87, *f* 88; 74, 75 ℔ n. Noordh. *f* 70. — BOEKWEIT als voren: 118 ℔ n. Holst. *f* 160; 119 ℔ n. Amersf. *f* 174.

KOOLZAAD in een doen: Vriesch 70 £; op 9 vat dadelijk 72 £. — LIJNZAAD zonder handel. — RAAPOLIE was heden op den verrekeningsdag zeer willig; de prijzen waren te 4 uren als volgt: per 6/w. *f* 46½ a *f* 47½; vliegend *f* 45¾ a *f* 46; 1° Nov. *f* 45½ a *f* 46; Dec. *f* 46 a *f* 46½; Mei *f* 47 a *f* 47½. — LIJNOLIE per 6/w. *f* 46; vliegend *f* 44¼.

Woensdag, den 4 November. TARWE in een doen met weinig handel: 125 ℔ o. r. Koningsb. *f* 185; 121 ℔ o. Holst. *f* 160; 125 ℔ o. Gron. *f* 155; 130 ℔ p. n. dito bij klein gerijf *f* 178. — ROGGE prijshoudende met redelijken handel: 125, 127 ℔ n. Drents. *f* 148, *f* 152; 123 ℔ o. Norder *f* 138; 123, 125 ℔ o. en n. Drents. *f* 140, *f* 144; 123 ℔ jar. dito *f* 142. — GERST: 105 ℔ o. Drents. *f* 105. — HAVER prijshoudende: 90 ℔ n. dikke Gron. *f* 85; 73 ℔ n. Voer *f* 66 bij partij. — BOEKWEIT zonder handel.

KOOLZAAD dadelijk niets in omgegaan; op 9 vat in Maart en April 76 £. — LIJNZAAD zonder handel. — RAAPOLIE tot de verhoogde prijzen met meer verkoopers: per 6/w. *f* 47¼; vliegend *f* 46 a *f* 45¾; Dec. *f* 46½ a *f* 46; Mei *f* 47½ a *f* 47. — LIJNOLIE per 6/w. *f* 46½; vliegend *f* 45.

PRIJZEN DER GRANEN, ENZ., OP DE BEURS TE *GRONINGEN*,

PER NEDERLANDSCHE MUDDE EN GRAANGEWIGT.

Dingsdag, den 3 November. Oude TARWE in een doen: 70 ℔ *f* 5,25; Nieuwe dito ruim prijshoudende: 72, 73, 74 ℔ Nieuwe Omlander *f* 5, *f* 5,20,40; 70, 72, 73, 74 ℔ Nieuwe Oldambter *f* 4,50,90, *f* 5,10,30. — ROGGE iets aangenamer: 66, 68, 70, 72 ℔ *f* 4, *f* 4,20,40,60. — BOEKWEIT als voren: 64, 66, 68 ℔ Zand *f* 4,85, *f* 5,05,25; 62, 64, 68 ℔ Veen dito *f* 4,25,50, *f* 5. — Winter-GERST hooger verkocht: 56, 58, 60 ℔ *f* 3,45,65,85; 62 ℔ *f* 4,05; Zomer in een doen: 56, 58, 60 ℔ *f* 3,25,45,65. — HAVER wel te plaatsen: 48, 49, 50 ℔ dikke *f* 2,50,55,60,65; 44, 45 ℔ dito *f* 2,25,30,35; 40, 41 ℔ dito *f* 2, *f* 2,10; 44 ℔ Vriessche *f* 2,40; 38, 40, 42, 44 ℔ Blanke Voer *f* 1,90, *f* 2,05,15,30; 38, 40, 42 ℔ Zwarte Voer *f* 1,95, *f* 2,05,20. — GRAAUWE ERWTEN van *f* 6 tot *f* 9; Groene dito van *f* 6 tot *f* 8. — PAARDENBOONEN *f* 4,10,15. — GROVE GORT *f* 6,25,50; Parel dito de 100 Ned. ℔ *f* 9 a *f* 11. — KOOLZAAD *f* 12,25,50,75, *f* 13; Zomerzaad van *f* 8 tot *f* 10. — GEEL MOSTERTZAAD *f* 8,50, *f* 9,25. — RAAPOLIE per vat, kontant *f* 44 en op Mei 1836 *f* 45; Lijn dito *f* 44. — BOTER ¼ Ton *f* 19 a *f* 23. — RAAPKOEKEN de 1040 *f* 63; Lijn dito *f* 90.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN, *op de Beurs te AMSTERDAM*, *den 4 Nov.*

	l. k.	*h. k.*	*te 4½ u.*
Ned., Werk. Sch. 2½ pc.	55 5/16 a	55 3/8	55 5/16
Nieuwe dito . . . 5 —	102 1/16 -	102 1/8	102 1/16
Uitgestelde dito		-	
Kansbilj. van dito . . . *f*	24 13/16 -	24 15/16	24 13/16
Amortis.-Syndic. 4½ pc.	95 -	95 5/16	95
dito dito 3½ —	79 3/8 -		
Schatkistbiljetten 4 —		-	
Handelmaatsch. 4½ —	117 7/8 -	118	117 7/8
Nieuwe dito . . . 4½ —	102	-	
Fr., Ins.op't Grtb. 3 —		-	
Engeland dito		-	
Sp, Perp.R.Em.Ams. 5 —	30 7/8 -	31 1/16	30 15/16
Dito dito à *f* 1000, 5 —	18½ -	18 5/8	18 9/16
Fransche Uitgestelde . .	14½ -		
Cort. Bons te Lond. 5 —	30 5/8 -	30¾	
Dito Coupons	20¼ -		
Engelsche Uitgestelde . .	13	-	
Leening bij Ardoin 5 —	44 5/8 -	44¾	44 5/8
Port., Obl. te Lond. 5 —		-	
dito dito 3 —	58½ -		
Nap, Cert.b.*L.*&*B.* 5 —		-	
Dito bij *Falc.* & *C.* 5 —		-	

	l. k.	*h. k.*	*te 4½ u.*
Leen. te L. b. *Roths.* 5 pc.		-	
R., Obl. *Hope* 1798, 1816, 5 —	104 3/8	-	
dito 1828 en 1829 . . . 5 —	104 7/8	- 105	
Certific. bij dito 1833 . 5 —	97½	- 97 7/8	
Certific. te Hamburg . 5 —		-	
Inschrijv. in Assign. . 6 —	68 7/8	-	
Certificat van dito . . 6 —		-	
Polen, Aand m. Lot. fl. 300 *f*	123	-	
dito dito - 500 -		-	
Pruissen, dito dito R. 50 .	104¾	- 105	
Neg. Londen 1830 . . 4 pc.		-	
Oostenr, dito dito *f* 100 *f*		-	
Dito dito *f* 250. . . 4 pc.		-	
Metalliek . . . . . . 5 —	98 7/8	- 99 1/16	99 1/16
Dito te Lond. gen. . . 5 —		-	
Dito . . . . . 2½ —	59	-	
Ween. B. b. *Goll* en *C.* 5 —		-	
Dito . . . . 4 —		-	
Weener Bankactiën . 5 *f*		-	
N. Weener Aandeelen . - *f*	708	-	
Russ. Fr. Aand. 500 fr. . -		-	
Denem. Neg. te Lond. 3 pc		-	

(*Na de Beurs.*) De markt in onze binnenlandsche fondsen was zeer onbeduidend. Integralen en Kansbiljetten hebben zich bijna geheel op hunne hoogte van gisteren gesouteneerd. Syndikaat echter, waarvan voor binnenlandsche rekening eenige posten ter markt kwamen, blijft iets meer aangeboden.

De hoofdaandacht der spekulanten blijft intusschen gestadig op de Spaansche effekten gevestigd. De omzettingen waren ook heden wederom aanzienlijk in alle soorten, bijzonder echter in *Ardoins*. Aanvankelijk scheen de markt eene nog willigere houding dan gisteren te zullen aannemen, toen later dezelve eenigzins verflaauwde, en uitgezonderd Cortès en Coupons, die meer gevraagd waren, alle overige bijna geheel als gisteren bleven.

In Russische en Oostenrijksche fondsen was de omzet van weinig belang; geen derzelven is merkbaar van deszelfs standpunt van gisteren afgeweken. Nieuwe 3 pCts. Weener Metalliek is a 74⅛ en 74¼ gedaan. Zuid-Amerikaansche goed prijshoudende.

Koers van het Geld: Beleening 3½ pCt.; Prolongatie 4 pCt.; Wissel-Disc. 3 pCt.

Columb. 1ste leening van 250 p. st. 20½, ⅝; Dito 2de leening van 100 p. st. 24, 24 1/16; van 250 p. st. 22½; Onbep. Coup. *f* 5 7/16, ⅜; Kleine dito *f* 5 9/16; ½; Bl. Grieken van 200 p. st. 20 15/16; van 300 p. st. 20⅛; Peru 6 pCt. van 100 p. st. 21¼, ½; Coup. *f* 4 9/16, 13/16; N. Spanje bij *Ardoin* Onbep. Stukken 43¼, ½, 43 a 43⅛; Passive 11½, ¾, ½ a ⅝; Deferred 21, 20½; 3 pCt. Perpet. Coup. van April van 6 piasters *f* 12, 12¼; Dito dito van 12 piast. *f* 14, 14½.

Laatste prijzen, te 5 uren: Integralen 2½ pCt. 55 5/16; Holl. 5 pCt. 102 1/16; Kansbiljetten *f* 24¾ a 13/16; Perpet 5 pCt. 30⅞; Dito 3 pCt. 18½; Fr. Uitgestelde 14½; Cortès van 510 p. st. 30¾; Dito Coupons 20⅛; *Ardoin* van 85 p. st. 44½.

Te *Groningen*, ter Boekdrukkerij van C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA, in de Oude Boteringestraat. (Met *autorisatie.*)